

# DODATOK č. 5 K ZMLUVE O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV č. 13/2010-DS

uzatvorenej v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov  
v znení neskorších predpisov a podľa § 663 a nasledujúcich Občianskeho zákonníka

## medzi zmluvnými stranami

**Prenajíateľ:** Mesto Tvrdošín /ďalej ako prenájiateľ/  
**Zastúpené :** primátorom Ing. Ivanom Šaškom  
**so sídlom :** Trojičné námestie, súp. č. 185/2, 027 44 Tvrdošín,  
**bankové spojenie:** VÚB D. Kubín, expoz. Tvrdošín  
**číslo účtu:** 2117632457/0200  
**IČO:** 00314901  
(prenajíateľ nie je platcom DPH.)

**Nájomca:** Oľga Droppová /ďalej len nájomca/  
**Bytom:** Medvedzie 159/41-8, 027 44 Tvrdošín  
**IČO:** 17809967  
**DIČ:**

Zmluvné strany uzatvárajú k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 13/2010-DS zo dňa 15.06.2010 (ďalej len „Zmluva“) tento dodatok č. 5.

### Zmluva o nájme nebytových priestorov sa mení a dopĺňa nasledovne:

#### V Čl. I sa vypúšťa ods. 2 a nahrádza sa novým ktorý znie:

2. Prenajíateľ prenecháva nájomcovi do užívania časť nebytových priestorov v prenajímanej nehnuteľnosti nasledovne:

a/ prevádzkové priestory	14,30 m <sup>2</sup>
b/ spoločné priestory	5,43 m <sup>2</sup>

---

<b>Spolu</b>	<b>19,73 m<sup>2</sup></b>
--------------	----------------------------

#### V Čl. IV sa vypúšťajú ods. 1 a 2 a nahrádzajú sa novými ktoré znejú:

1. Nájomné, stanovené v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia č. 5/2009 o hospodárení s majetkom mesta Tvrdošín, prílohy č.1, za prenájom nebytových priestorov uvedených v čl. I. tejto zmluvy je nasledovné:

a/ prevádzkové priestory	<b>23,23 €/m<sup>2</sup>/rok</b>	14,30 m <sup>2</sup>	<b>332,19 €/rok</b>
b/ spoločné priestory	<b>16,59 €/m<sup>2</sup>/rok</b>	5,43z m <sup>2</sup>	<b>90,08 €/rok</b>

---

<b>Ročné nájomné spolu</b>	<b>422,27 €</b>
----------------------------	-----------------

2. Nájomné stanovené v predchádzajúcom bode tohto článku nezahŕňa platby za služby spojené s nákladmi za teplo, vodné a stočné, elektrickú energiu, upratovanie spoločných priestorov.

Poplatky za tieto služby bude nájomca hradiť prenájiateľovi mesačne zálohovo. Kalkulácia záloh na poplatky za služby je nasledovná:

za teplo	<b>35,46 € mesačne</b>
za vodné a stočné	<b>3,32 € mesačne</b>
za vodu z povrchového odtoku (zrážková voda)	<b>1,00 € mesačne</b>
za elektrickú energiu	<b>33,63 € mesačne</b>

Záloha na poplatky za služby je splatná spolu s nájomným.

Mesačná splátka nájomného predstavuje sumu	<b>35,19 €</b>
Mesačná zálohová platba za služby predstavuje sumu	<b>73,41 €</b>

**Celkové nájomné a úhrada služieb za nebytové priestory predstavuje mesačne platbu 108,60 € slovom jednostoosem eur a 60 centov.**

**V Čl. VI sa vkladá nový ods. 6 ktorý znie:**

6. Nájomca súhlasí so spracovaním osobných údajov podľa zákona NR SR č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.

**Ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú nezmenené.**

Tento dodatok č. 5 je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Tento dodatok č. 5 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa.

Tento dodatok č. 5 je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá strana obdrží jedno vyhotovenie.

Účastníci tohto dodatku č. 5 vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť pre tento právny úkon a pre uzavretie tohto dodatku nie je obmedzená.

V Tvrdošíne dňa 09.12.2013

Za prenajímateľa:



.....  
Ing. Ivan Šaško  
primátor mesta

Za nájomcu:

Oľga Droppová  
Medvedzie 159/41  
027 44 Tvrdošín  
IČO: 17 809 967 ①

.....  
Oľga Droppová

**Predbežná finančná kontrola**  
\* Finančná operácia je - nie je v súlade  
- s rozpočtom  
- s osobitnými predpismi

Dátum: 9.12.2013 Podpis: EA  
\*nehodiace prečiarknut